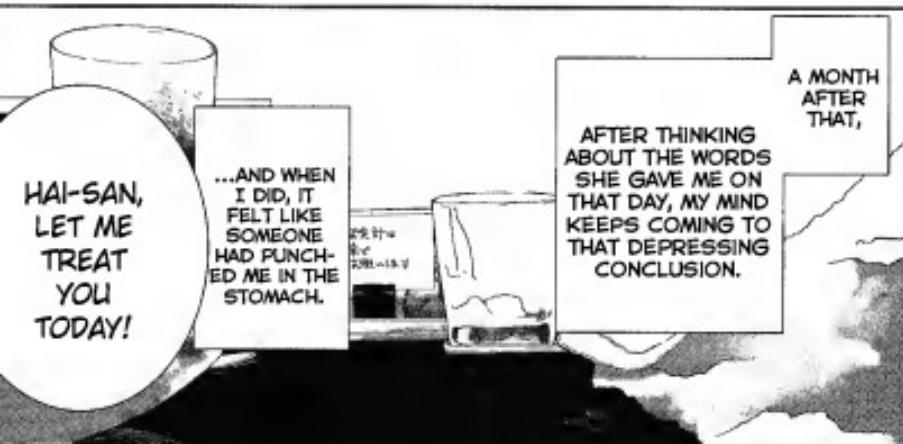


...I WAS
REJEC-
TED.



LOOKING
FOR A JOB...
THE FINAL
EXAMS WE
FAILED...

THE
LOVE
WE'VE
LOST...

HA! HA!
HA!

LET'S EAT,
AND DRINK,
AND FORGET
OUR TROUB-
LES!

THERE'S
NO USE
THINKING
ABOUT IT
ANYMORE!

...KANO!,
YOU
JERK!!

THAT
WAS
FAST...

I CAN'T
BELIEVE
HE DUMPED
ME!!

AS
USUAL,

Oh,
another
glass.
Please

Oolong tea

I DON'T
EVEN HAVE
TIME TO
GET SEN-
TIMENTAL....!

[CHAPTER 7]

REVIEWS,
AND THE
RUMORED
WOMAN

Chapitre 7 : Les remords et
la fille de la rumeur

TO
SOME-
THING...

I'M
STILL
HOLDING
ON

...WELL,
I KNOW
THAT
DEEP
IN MY
HEART

BUT ONE DAY,
HE JUST
SUDDENLY
TELLS ME
HE NEEDS
"SOMEONE
WHO CAN BE
MORE EX-
TREME"...

Oh, I'm
wearing
winter-
proof
mascara
today

DON'T YOU
THINK IT'S
AWFUL?

I WAS
MORE THAN
HAPPY TO DO
ALL THE THINGS
HE LOVED IN
BED FOR
HIM...

staring
off...

MY
UNDER-
CLASSMEN
ARE SO
DELICATE...

O...
OH...?

And I
thought
I was good
at selling
her out,
but
not him,
too.

AND THAT
I...

I WAS
TERRIBLE
AT TYING
HIM UP, AND
I NEVER
KICKED
HIM HARD
ENOUGH...



SO FROM
NOW ON,
I HAVE TO
LOOK TO
THE FUTURE.

STOP...

LOOK TO...

THE
FUTURE...



...THAT'S
RIGHT.

IT'S ALL
OVER NOW,
OKAY?



...BUT,

AND HE
WAS THE
ONLY GUY
WHO COULD
MAKE ME
CLIM FROM
PENETRA-
TION!!!

AN-



WHEN
I WAS
GOING
OUT WITH
MY EX-
GIRL-
FRIEND,

THINKING
BACK
NOW,

IT CAN'T BE
HELPED...
TIME GOES
ON...















PROBABLY TRYING TO JUMP IN TOO SOON.

HAI-SAN, YOU'RE...

...YEAH.

IS ISHI-WATARI-SAN...?

AND IF YOU LOOK AT THE LONG-TERM... MAYBE THE REASON THAT SHE CAN LIVE WITHOUT PAIN

EVEN IF YOU HAVE GOOD INTENTIONS... THERE'S A LINE YOU JUST DON'T WANT TO CROSS.

SHE'S MOST LIKELY RIGHT ABOUT THAT.

...BUT, EVEN IF YOU UNDERSTAND ALL OF THAT,

IF EBISAWA-SAN IS STILL TRYING TO GET CLOSE TO YOU, THEN MAYBE...

BUT I STILL DON'T KNOW WHY IT'S LIKE THAT.

AND
SO



Er,

SINCE YOU
DON'T RE-
MEMBER,
I'LL TELL
YOU.

WE
WENT TO A
DIFFERENT
RESTAURANT.

The other
one closed.

...HUH,
WHAT?







I'LL GIVE
YOU ONE.
SHE THOUGHT
YOUR HANDS
WERE ALL OVER
A CERTAIN
SOMEONE.

SORRY...
I GUESS YEAH...
YOU CAN
SAY THAT.

I KNEW
SHE HADN'T
PASSED HER
COLLEGE EXAMS,
AND WASN'T ABLE
TO COME TO MY
COLLEGE...

BUT EVEN
WITH THAT,
I COULD
NEVER
THINK OF
A REASON
WHY SHE'D
BETRAY
ME...

AND I KIND
OF HAD MY
HANDS FULL
WITH MY
NEW LIFE
HERE.

WELL...

IT'S NOT
AS IF I
HAVEN'T
THOUGHT
ABOUT IT...

I DON'T
UNDERSTAND
YOU AT ALL.

WHAT THE
HELL IS
WRONG
WITH
YOU?

Well,
...I GUESS
I JUST
THOUGHT THAT
SINCE IT WAS
MY FRIEND,
IT'D BE
OKAY,
SO I...

...I'M SAYING YOU DO ENOUGH!

DID YOU TRY AND CALL HER BACK?

DID YOU TELL HER "I STILL LOVE YOU"?

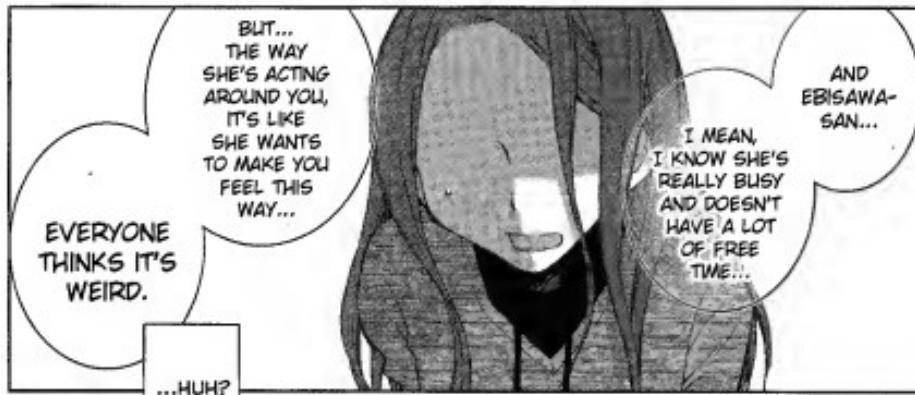
...YOU'RE A NICE PERSON.

YOU'RE GOOD FRIENDS WITH EVERYONE.

AND YOU'LL WORRY ABOUT ANY ONE OF THEM WHO HAS PROBLEMS.

BUT YOU SHOULDN'T DO ALL THAT.

...WHEN YOUR EX-GIRLFRIEND BROKE UP WITH YOU, DIDN'T YOU HAVE FEELINGS FOR HER?



DON'T YOU
THINK IT'S
ARROGANT...

TO THINK
OF SOMEONE
AS MORE IMP-
ORTANT THAN
THE REST OF
THE WORLD?

THAT
KIND OF
ARRO-
GANCE...

...OH!

SORRY,
I...

HUH?
ARRO-
GANT,
ISN'T IT?

...IT'S
JUST

...IS JUST
NAIVE.

NO MATTER
HOW HARD
YOU TRY TO
GET WHAT
YOU WANT...

...WITHOUT
HURTING
ANYONE,

YOU'RE
GOING
TO FAIL.

...I
HATE
THAT.

WHY
CAN'T
THE
WORLD

LET ME
WIN...?!

...YEAH,

THAT'S
IT.

I MEAN,
I GET THE
FEELING THAT
IF HE WEREN'T
WITH HER, HE
COULD STILL
GO ON JUST
FINE...

...OKAY.

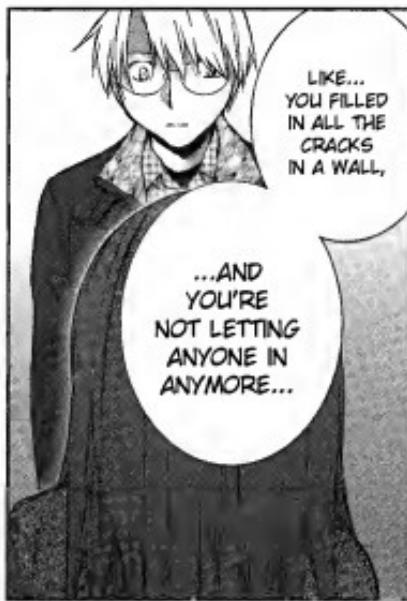
UM...BUT
IT'S NOT LIKE
ISHIWATARI-
SAN WOULD BE
INCONVENIENCED,
RIGHT?

...OKAY?









BUT
HAI-SAN...
NOW THAT
YOU'VE GOTTEN
INVOLVED
WITH EBISAWA-SAN,

IT'S OKAY.
YOU WERE
DOING REALLY
WELL EVEN
WITH ALL
OF THOSE
CRACKS!

No
Hmmm
WHY?
NO! I'M
SORRY!*

GET
PAST
THAT
WALL...

I FEEL
LIKE I
SUDDENLY
CAN'T...

...
YEAH.

AND THERE'S
NO WAY TO
KNOW WHAT'S
THE RIGHT
THING TO DO...
I THOUGHT, IT'S
REALLY AMAZING
HOW YOU CAN
DEAL WITH THAT
SITUATION.

...IT'S
JUST...

THERE'S
NO RIGHT
OR WRONG,
OR GOOD
OR BAD
SIDE...

I DON'T
UNDER-
STAND
IT ALL
THAT
WELL,
BUT...

I...
GUESS.

I SHOULD
BE CARE-
FUL ABOUT

THEY CAN
ALWAYS
SEE RIGHT
THROUGH
ME...

HOW I TALK
ABOUT ANY-
THING THAT
CONCERNs
HER.

...WELL,
LOOK.

WHEN ISH-
WATARI-SAN
OR SOMEONE
IS LOOKING,

AND I
SHOULD MAKE
SURE NOT
TO DO ANY-
THING WEIRD

SO I DON'T
ATTRACT
EVERYONE'S
ATTENTION...

STAY AWAY
FROM HER
FOR A
WHILE,

...I SHOULD
JUST...

BE-
CAUSE

I CAN'T
MAKE IT
ALL GO
BACK TO
NORMAL

I CAN'T THINK OF ANYTHING ELSE I CAN DO RIGHT NOW.



T/N: SHE'S TALKING ABOUT PAGE 17.



Well...

I HEARD IT
FROM ONE OF
MY FRIENDS
IN THE SCIENCE
DEPARTMENT...

BUT THEY
SAY THAT
EBISAWA-
SAN IS...

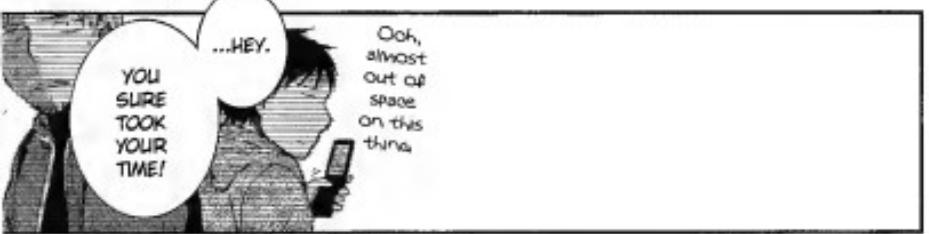
...WHAT?













...THAT PROBABLY ISN'T TRUE.

HUH?

...THAT WOMAN

JUST NEVER LEARNS...

...NO,

THAT DEFINITELY ISN'T TRUE!

IS SHE ONLY...

LYING ABOUT HERSELF TO ME?



IF TIME ITSELF WON'T LET ME KEEP ONE SMALL MOMENT



MY HEART CAN'T GET PAST THAT.

AND AS
THINGS
KEEP
GETTING MORE UN-
FORTUNATE

子内
F.
OB
O
訪問

...I THINK
THERE'S ONE
PERSON IN THE
WORLD...

THAT BOTH
EBISAWA-SAN
AND I DON'T
WANT TO SEE
RIGHT NOW...

ISHI-
WATARI-
SAN...

LONG
TIME
NO
SEE!

HEY!
SAITOU!
OVER
HERE!

MY
LIFE
GOES
ON.

Hey, Ha!
that guy's
waving
at you.
Really
hard.



FEMME FATALE CHAPTER 7 BY FUTARIWA PRETTY ANON

SCANS, TRANSLATION, EDITING BY ANON BLACK

VISIT OUR WEBSITE FOR PREVIOUS CHAPTERS, HQ PDFS, GADS, AND MORE!

PRETTYANON.WORDPRESS.COM